

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK.

Egy évre — — 50 K. — f.
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — — 18 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.

BARS

HIRDETÉSEK

□ centiméterenként — fillér.
 Nyitlitteri közlemények garmond soronként — fillér.
 Gyakori hirdetések és a velünk összekötésben levő hird. irodák árendájában részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A köziratok a szerkesztőséghez küldendők.
 Kéziratok vissza nem adtnak

FELELŐS SZERKESZTŐ: DR. KERSÉK JÁNOS.

Megjelen
 vasárnap reggel.

A hirdetőket, előfizetőket s a reklámdeléseket a kiadóhivatalba kérjük elvinni.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI ÉS TÁRSA.

Gazdasági harc.

Amikor a véres háborúk, harcok folytak a csatatereken, azt nemcsak azok érezték meg, kik fegyverrel a kezükben küzdöttek. Kétségkívül ő reájuk nézve jelentette az a szenvedés, a nélkülözés, a fáradság oroszlán részét. De megérezték azt azok a lakók: ártatlan emberek, gyermekek, asszonyok, öregek, kik azon a területen látkak, hol a harcoló csapatok átvonultak. Mivel ők gyöngébb idegzetűek voltak, talán még jobban megismerték a nyomorúság, a nyugtalanság minden elgondolható formáját. De bármennyire is távol voltunk azoktól a helyektől, hol a véres harcok lefolytak, senkisé vonhatta ki magától az alól a szorongató érzés alól, mely bizonyára nyugtalanította, ha övéi, jóbarátai közül tudott ott valakit.

Ha népek, nemzetek, majd az egész világ betegsége a háborúban jelentkezett, természetesen azt az egész szervezetnek a legkisebb porcikája is megéreztte.

A véres háborút felváltotta az a másik, amit gazdasági háborúnak neveznek. Ez is már jó ideje tart s ahelyett, hogy kifelé haladnánk belőle, úgy látszik mintha még nem jutottunk volna az erdő közepébe se. Ennek a háborúnak is érezzük mindnyájan a hatását.

A régi jó időben, talán minden századik ember tudta azt, hogy mi a valuta s ma mindenki jó és rossz valutában utazik. A pénz értéke hol emelkedik, hol esik, mint a beteg ember láza. Nálunk egy amerikai dollár értéke 70-100 korona között ingadozik. Zürichben fél évvel ezelőtt a márka jobb volt, mint a szokol s ma Berlinben egy dollárért 300 márkát fizetnek. Egy évvel azelőtt Bécsben a dollárért 300 osztrák koronát fizettek. S ma 6000 koronánál többet kell érte adni.

Az eltoldást a különbséget akkor látjuk igazán, mikor átszámítjuk a jó valutájú országokban élő munkások keresetét a rossz valutájú országok pénzében. Egy amerikai munkás keres naponként 3-4 dollárt. Ez osztrák pénzben épen 20-25.000 korona. Vagy ha idegen valutával hozzánk jönne valaki s mindent összevásárolna. Mint ahogy a német márka zuhanása alkalmából a Rajna mentén fekvő városokban nemcsak árucikkeket, hanem villákat, kerteket sőt egész utcákat vá-

sároltak össze potom pénzen, idegen valutában.

Azt akarjuk kiemelni ebben a cikkünkben, hogy ezt a gazdasági harcot mindnyájan megéreztük: a társadalomnak minden legkisebb része is. A jobb valutájú országokban pl. beáll a munkahiány, a kereskedelem, az ipar pangásnak indul. A cseh-szlovák pénzügyminiszter szigorú rendeletben fordult a közönséghez, hogy főleg a hölgyek kihasználják a szomszédos államok jelenlegi alacsony valutáris viszonyait s oda utazva, onnét, főleg tehérműt, ruhát, szőrmét vásárolva be kedvezően, azokat hazahozzák. Ezzel nemcsak a vámbevétel rövidítik meg, hanem a belföldi kereskedőknek és iparosoknak is tetemes károkat okoznak.

A szomszédországok nagy valuta különbsége akadály a egészséges vérkeringésnek. Hiába tesz meg egy állam minden intézkedést, a gyógyulás csak helyi és pillanatnyi jellegű lesz mindaddig, míg az egész vonalon meg nem indul a változás. Addig úgy vagyunk, mint a reumatizmussal. Örülünk, hogy az egyik kezünkben kihevertük s váratlanul a lábunkra kezdünk sántítani. Szinte kiszámíthatatlan változásoknak vagyunk kitéve. Ki hitte volna azt, hogy egy kilo nullás liszt annyiba fog kerülni, mint egy kilo hús. Egy év alatt a gabonáneműk óriási mértékben emelkedtek s a hús ára esett. S mi lehet fél esztendő múlva, ki tudná azt kiszámítani? Lehetséges, hogy olyan meglepetések lesznek, mint most, hogy 300 koronás árpával és 400 koronás kukoricával kell etetni a sertéseket s a disznóknak semmi áruk nincs. Potom pénzért kell őket vesztegetni. Úgy látszik, hogy itt még a matematika is tótágast áll.

Nemcsak a véres háborúkban voltak meglepetések, hanem a gazdasági háborúban is előfordulnak olyanok, amikre senki nem számított. S úgy látszik, hogy még várnak reánk a jövőben is szép számmal. De az bizonyos, hogy mentül többen érzik ennek a gazdasági háborúnak meglepetéseit, hátrányát, lehetetlenségeit, annál inkább kívánjuk, hogy annak előbb-utóbb vége legyen s itt legyen a szoliditás, a megbízhatóság, a pontosság. Mindazok a jellemző vonások, melyek békét rendet feltételeznek s háborúnak, harcnak a végét jelentenek.

A világ-eseményekből.

Felsőszilézia felosztásával Németország elveszti területének 21,6 százalékát lakosságából 876.874 et. Felsőszilézia fém és szén területéből: Cink 100 százalék szén 86 százalék ólom és ezüst 75,4 százalék vas 63 százalék; 67 szénbányából 53-at, 4 állami szénbányából 3-at, 16 cinkbányából 11-et, magas kemencéből 5-öt, 15 vas és acél-műből 15-öt, 14 acél és hengerműből 9-et kap Lengyelország.

A felosztott gazdasági terület, az elektromos erőtelepek a vasut hálózat révén annyira egy egésznek képez, hogy maga a döntő bíróság sem merte átmenet nélkül szétszakítani. Ezért úgy oldották meg a problémát, hogy 15 évig közös gazdasági igazgatás lesz. A valuta kizárólag a német márka marad, posta és táviró és egyéb díjszabások német márkában fizetendők, a vasutigazgatás is közös 15 évig. A gazdasági ügyeket egy bizottság vezeti, amelynek két tagja német, kettő lengyel, elnöke pedig egy népszövetségi megbízott.

Franciaországnak az érdeke volt ez, mert így remélte megmenteni. Lengyelországot az államcsödtől. A francia hitelek záloga a pleszi és ribnyki kiaknázatlan széntömegek. A francia tőke már előre befészkelte magát az elszakított területbe. A geni döntés a francia nehézipar győzelme.

A magyar kormány hajlandónak nyilatkozott arra, hogy a hatalmakkal nemzetközi szerződést kössön a Habsburg-dinasztiának a trónról való kizárásáról. Az entente hatalmak ezt a javaslatot elfogadták, mert ily szerződés megnyugtatóbbnak látszik, mint egy ilyértelmű törvény.

Bethlen István gróf megjelent a kormányzónál és bejelentette a kormány lemondását.

Az osztrák haderő megkezdte Nyugat-magyarország birtokbavételét a soproni népszavazási terület kivételével.

A washingtoni konferencián elnökké Hughes választották meg, aki Hardingnak adta át a szót.

Harding helyesléstől ismételtlen megazakított beszédben fejtette ki eszméit.

A konferencia megnyitása után Hughes a tengeri fegyverkezés korlátozásának körvonalait adta elő: Az összes első osztályu nagy hajók építését, mely a tengerészeti programban benne van, be kell szüntetni vagy korlátozni. 2. Bizonyos régiebb hajókat ki kell selejtezni. A legközelebbi tíz évben ne építsenek első osztályu hajót. Hughes indítványa szerint Angolország és az Egyesült Államok flottáját 620.000 tonnára. Japánét 338.000 tonnára korlátoznák. A többi hajt, ami az Egyesült Államokban 618.000 tonna. Angolországban 583.000 tonna és Japánál 17 nagy egységes volna, haladéktalanul ki kellene vonni a használatból.

A portorosei konferencia tárgyalásai az űsasz résztvevő államokra nézve őrvendetes eredményre vezettek. A legnehezebb kérdésekhez tartozott kétségtelenő az úgynevezett közös kocsi-park kérdése. Portoroseban most végre sikerült megoldást találni, hogy az itt felmerült nehézségeket 1922. január 1-ével megszüntessék. Ettől a időponttól kezdve az eddigi közös parkokhoz tartozó kocsik kis maradékrésztől eltekintve, nemcsak az utódállamok között, hanem külföldre is szabadon fognak kőzlekedhetni és azokat ép úgy fogják a nemzetközi meg egyezések szerint kezelni, mint az egyes vasutigazgatóságok tulajdonában lévő kocsikat.

A jóvátételi bizottság egyöntetően elhatározta, hogy a német kormányval nem tárgyal a legközelebbi fizetési esedékességéről, a németek teljesítő képességét sem vizsgálja felül újból, hanem az egész fizetési tervezetnek minden diskusszió nélkül pontos betartását követeli. Sőt az is hirtik, hogy a november 15-én esedékes 180 millió aranymárkára vonatkozólag is visszavonja azt az engedményt, hogy az tárgyi teljesítmények által elintézettnek tekintendő.

A német birodalmi költségvetési javaslatot az 1921 évre a birodalmi gyűlés elé terjesztették. A kiadások az őzemigazgatóság deficitjével együtt 181 milliárd 163 millió márkát tesznek ki úgy, hogy 110 milliárd 635 millió márka fedezetlen marad, amit kölcsönökkel kell fedezni.

A lengyel cseh szlovák szerződés kapcsán lord Curzon kijelentette az angol alsóházban, hogy véleménye szerint a legjobb módszer lenne a béke helyreállításához, ha egyes nemzetek akciói helyébe internacionális egyezmények lépnének, a világ népeinek szoros és kölcsönös megértése és együttműködése. Amennyiben a lengyel cseh-szlovák egyezmény ezt szolgálja, természetesen üdvözölve lesz.

Portoroseben a gyorsabb és egyszerűbb vasuti összeköttetés szempontjából fontos határozatokat hoztak. Különösen a Bécs Budapest Belgrád és Bukarest vonalszakaszokon Ajánlották, hogy meg kell nyitni azokat a határszéli vonalakat, melyek eddig el voltak zárva. Sőrgősen szükségesnek találta az eddigi vasuti vámvizsgálat egyszerűsítését és a határátlépés megkönnyítését.

A Daily Mail tudostója azt írja, hogy a magyar politikai körökben élénken foglalkoztatja a jövőnd király személyének a kérdése. A kormány egyes tagjai a Romániával való perszonálunió hívei, még más miniszterek Bajorországgal szeretnének Witelbach Rupprecht uralkodása alatt egyesülni. A parasztság körében ellenben a köztársasági mozgalom mindinkább terjed. Politikai körökben az a hir van, hogy Horthy kormányzó le akar mondani.

Romániában Averescu kormánya lemondott. A román parlament a felosztás előtt áll. A kormányválság oka a Maniu és Goga közti éles ellentét.

Asquith Glasgowbin nagy beszédet mondott az európai gazdasági élet újáépítéséről, a mi a következő feltételek mellett lehetséges: Radikális takarékoság s a kalandos politikáról való teljes lemondás, a kártérítés kérdésének revíziója a békeszerződésben, megegyezés Anglia és az európai államok közt a háborus adóság kérdésben, kölcsönös garancia a fegyverkezés korlátozásra, közös harc a papírpénz őzön ellen, a vámhatárok eltörlése és a szabad forgalom visszaállítása.

A kémiai Nobel-díjat az 1920 évre a svéd akadémia Walter Nernst német tudósnaq ítélte oda, aki a berlini egyetem tanára s főként a galvenikus áramfejlesztés és elektrolízis problémáival foglalkozott.

Washingtonban szó volt a szárazföldi hadsereg leszereléséről is. Franciaország a konferenciának bizonyítékot fog szolgáltatni, hogy Oroszországnak ma 1,600,000 katonasága van 500,000 bajonettel és erős lovassággal s ha kell holnap 12 millió embert mozgósíthat. Németországnak 250,000 embere van s minden nehézség nélkül 7 millió katonát a szükséges fegyverekkel, ágyúkkal, repülőgépekkel tud ellátni. Angolországnak is 700,000 főből álló hadserege van. Tehát Franciaországnak meg kell engedni, hogy 675,000 embere legyen. Ebből 300,000 belföldön s a többi a kolóniákon.

A fegyverszünetkor Franciaországnak 4,780,000 katonája volt. Hatásos garanciák mellett Franciaország hadseregét szívesen korlátozza.

A washingtoni konferencián keresztül szeretnék vinni, hogy az amerikai és angol flotta 620,000—620,000, a japán flotta pedig 338,000 tonnára legyen korlátozva. Ennek következtében Amerikának 30 hajót 845,740 tonna, Angliának 19 hajót 448,928 tonna tartalommal kellene megsemmisíteni. Lemondana Anglia 4 új típusú hajó építéséről, Japán 6 hadihajó építését hagyná abba, s az Egyesült Államok 15 csatahajó építését szűntetné meg.

A lefegyverezési konferencia üléseit elvileg nyilvánosoknak jelentették ki, de az ülések azért a legtöbb esetben titkosak lesznek. Az ősszes fontos kérdések a bizottságokban vagy külön albizottságokban kerülnek megbeszélésre a nyilvánosság kizárásával.

Harding elnök aláírta a proklamációt, mely kihirdeti az Amerika és Németország közti békeállapotot.

Az ukrán szovjetkormány egész Ukraániára kihirdette a hadiállapotot és Kievre az ostromállapotot.

Csicserin népbiztos ellen revolvermerényletet követtek el, mely azonban nem sikerült, a tettes kihallgatásakor kijelentette, hogy pártja parancsára cselekedett, mire körülbelől 300 szociál forradalmárt letartóztattak.

A leszerelés második szaka november 19-én kezdődik és november 26-án ér véget. Ezzel a cseh-szlovák hadsereget ismét békeállománya helyeziük vissza.

A nagykövetek értekezlete megállapította a Károly exkirály és családja részére szóló életfenntartási költségeket, valamint azokat a feltételeket, melyek mellett ezek a költségek az utódállamok által viselendők lesznek.

Az Egyesült Államok leszerelési tervére Balfour kijelentette, hogy Angolország teljesen egyetért azokkal. Kato tengernagy is kijelentette, hogy Japán Hughes államtitkár indítványait alapján elfogadja, kijelentette hogy a leszerelési tervvel a nemzeteket megővjük az észtelen fegyverkezés kiadásoktól és a világébe biztosítva lesz. Japán kész a tengeri fegyverkezések radikális leszállítását megkezdeni

Az a hir, hogy a népszövetség képviselői Lloyd George kívánságára őszülinek, hogy az albán kérdést felülvizsgálják, Belgrádban izgalmat keltett, mert az angol miniszterelnök eljárását a délszláv királysággal szemben barátságatlanak tekintik. Azt várják, hogy Popovic követnek, aki mint a

belgrádi kormány különköve Périsba utazik, sikerülni fog Jugoszlávia érdekeit megvédelmezni és Angolország bosszuságát eloszlatni.

Az új japán miniszterelnök, Takasaki aki folytatja a volt miniszterelnök politikáját Áveres vasutisztrájk volt Rómában. A kommunisták és fascisták között néhány összeütközés volt, amelyek során 4 ember életét veszttette, 13 pedig megsebesült.

A szovjetkormány követe Stockholmban időzik, a sajtó képviselői előtt többek között a következőket mondotta: Szovjet-oroszország felhívása a világproletáriátusához, hogy kezdjék meg a közös harcot, eredménytelen maradt. Gazdaságilag teljesen kimerülve és letörve Oroszorszáq képtelen külföldi segítség nélkül megint magához térni.

A magyar kormány jegyzékét intézet a népszövetséghez, melyben panaszt emel az ellen, hogy Magyarország és a szomszédállamok közt legutóbb előfordult komplikációk alkalmával a népszövetség mellőzte azokat az intézkedéseket, amelyek a békeszerződésbe becikkelyezett rendelkezések értelmében Magyarország ellen irányuló fegyveres támadás megakadályozása végett megtenni kötelessége lett volna.

Nyugatmagyarország kiűritése után számos felkelő érkezett Budapestre Néhány felkelőtlen elem közülök Budapesten kihágásokat idézett elő, miert is a rendőrség és katonaság azonnal végrehajtotta a felkelők lefegyverezését.

Különfélék.

— **őzv. Mailáth Istvánné** Leidenfrost Flóra urasszony temetése e hó 15-én ment végbe Kiskerekében. A nagy asszony temetésén a családtagokon kívül megjelent a vármegye és a lévai őőgyelet küldöttsége is, amely évek hosszu során át szeretett elnökét tisztelte benne. 1881. évben, amidőn a lévai őőgyesület kicsiny körre korlátozva küzdött feladatának nehézségeivel, sikerült elnökének Mailáth Istvánnét megnyerni, aki élere állván az új tisztikarnak, programjának első és legőőbb pontjául egy árvaház megszerzésének némes eszméjét tűzte ki, amelyet szeretetreméltó modorával, a tagok tömörítésének szilárdaságával sikerült a megvalósítás stádiumába juttatni. Nagy részben neki köszönhető, hogy a Lévai Takarékpénztár igazgatósága a őőgyelet rendelkezésére bocsátotta a Flóra téri őőületet, melyben jelenleg is el van helyezve az Árvaház. Léva város képviselőtestülete annak idején épen az ő bokros érdemeinek elismerésőül Flóra térnek nevezte el azt a teret, melyre az Árvaház néz. De azután is évről-évre a legnagyobb gondossággal intézte a őőgyesület s az általa fenntartott Árvaház ügyeit s amikor később két évtized múltán az utódjának átadta, már egy virágzó intézmény hirdette élővűhetetlen érdemeit. E mellett igazi magyar nagy asszony volt, ki férjének vármegyének nagynevű főispánjának megértő, győngéd lelkű hitvestársa, gyermekeinek gondos édes anyja és szeretetreméltó kedves háziasszony volt, kinek háza mindig magyaros vendégszeretettel állott nyitva. A környékbeli szegények őőrké áldani fogják emlékezetét. Senki az ő hazától jó szó és adomány nélkül el nem távozott. Sirja mellett ott virraszt a hálás kegyelet, mert nála senki azt jobban meg nem érdemelte. Melyen gyszóelő családjára a következő jelentésben adja tudtul a jó édes anyá elhunytát: őzv. Mayerné Mailáth Mariska, Farkasné Mailáth Erzi, őzv. Lakuerné Mailáth Flóra, Mailáth Kata, Mailáth László, Taubingerné Mailáth Margit őgyesintén mint feltestvérek Mailáth Istvan és Karafáthné Mailáth Biri a magunk és nagyneńék őzv. Filiczky Tivadarné Leidenfrost Ida, valamint az alulírottak nevében

fájó szívvel tudatjuk, hogy a legjóságosabb anyánk, nővér, anyós, nagynya és dédanya özv. székhelyi *Mailáth Istvánné* szül. Leidenfrost Flóra 1921. évi november hó 12-én, életének 73-ik évében hosszú szenvedés után nemes lelkét visszaadta Teremtőjének. Kedves halottunkat 1921. nov. 15-én d. u. 2 órakor fogjuk az ág. hitv. ev. egyház szertartása szerint Kiskereskényben a családi sírboltba örök nyugalomra helyezni. Leesett a mi fejünknek koronája. Jor. 5. 16. *Mailáth Istvánné* sz. Szirányi Lili; *Mailáth Lászlóné* sz. Azary Mady menyei. *Karafiáth Mária* dr., *Farkas László*, *Taubinger Árpád* vejei. *Pokorny János* unokája. *Pokorny Gyuri* dédunokája. *Pokornyé Mayer Ili*, *Farkas Jancsi*, *Farkas Mariska*, *Farkas Böske*, *Lakner Éva*, *Lakner Laci*, *Lakner Erzsé*, *Lakner Anni*, *Mailáth Emma*, *Mailáth Hanna*, *Taubinger Pisti*, *Taubinger Babuska*, *Karafiáth Anni* unokái.

— **A tüdőbeteg gondozó intézet részére való tarsoly gyűjtés** mint minden évben ez idén is megindult minden-szentek hetében. Bajos kéregetők jártak be városunkat kezükben a szanatórium tarso-lyával, névszerint: *Drlitska Irma juhász* Irénkével, *Balogh Miczi Lówy* Liliékével, *Steiner Alice János* Irénkével. „Csak egy virágszállt!” jellege ezáltal is bevált, mert bőven hullottak a közönség adományai a kis táskákba, úgy, hogy 4271 kor. tekintélyes összeg gyűlt össze, miáltal lehetővé vált, hogy a tüdőbeteg gondozó intézet az 1922-ik évben is zavartalanul folytathassa működését. Ez az eredmény míg egyrészt dicséret a nevezett úrlányok halála lekötőlegő buzgó-ságát, másrészt fényesen igazolja Léva város nemes közönségének áldozatkészségét és azt, hogy a tüdőbeteg gondozó intézet — mely ezen hónapban ünnepli megnyitását 10-ik évfordulóját — további fennállását haszno-snak és szükségesnek itéli.

— **A lévai áll. postahivatal** fő-nöke *Beniács postahivatal* arról értesít lapunk után a közönséget, hogy a posta-hivatalnál az utólvány csekk kifizetés és feladás naponként ismét 8—12. 14—17 óra között történik, tehát úgy mint azelőtt; A postahivatal többi osztálya pedig, úgy mint eddig, a rendes hivatali időben egész nap nyitva. — A postán ma a dollár árfolyama nagyban 93 $\frac{1}{4}$, kicsiben 92 $\frac{1}{4}$.

— **A Katalin-est**, amelyet lapunkban már jeleztünk, november 26-án szombaton lesz megtartva a Vigadóban *Frasch József* a kör érdemes elnöke a választmánnyal egyet-érte egy vigalmi bizottságra bízta az estély rendezését, mely feladatát úgy végezte, hogy az estély a legszebb sikernek néz elébe. Oly műsorral fog kedveskedni a közönségnek, amely meglepetés számba megy a műsor a következő: 1. A Bűvös Kút. Dr. *Kersék János* dalos mesejátéka. *Boszorkány Tünde*r *Juliska* *Bartos Mariska*, *Jancsi Letocha* *István Tündérek*: *Belopotoczy Sári*, *Bartos Juliska*, *Holovics Kató*, *Némethy Paula*, *Bakos Ilike*, *Vida Mancoi*, *Melferber Ius*, *Gáspár Irén*. E darabban előforduló tündérlát-csót *Kósa József* táncmester tanította be. 2. A Királykisasszony és a Pasztorfiu. Műdal zenéjét *Lakatos Gyula*, a lévai jeles tehet-ségű primás szerezte előadásja *Taby Lajos* a szerző zenekara kíséretével. 3. Szerenád. Dr. *Kersék János* tréfája. A forrongó fodrász *Konta Zoltán*. A merengő mérsáros *Kosztolányi József*, 4. Olyan nincs a sífőnérb. Irtá: Dr. *Kersék János*. *Falusi tréfa*. *Erzsécs Taby Lajosné*, *Miska Taby Lajos*, *Műcsa Szalay Irénke*, *Marci Letocha István*, *Magda Konya Ius*, *Bandi Kovács István*, *Náci* korszmáros *Kaszaniczy Gyula*, *Acsi cigány* *Horatsik Pál* A rendezést *Sümegh Lajos* végzi. *Súgó*: *Bozóky Gyula* — Mi a Lévai Iparos Olvasókör választmánnya és vigalmi bizottsága tisztelettel adjuk tudtára, hogy *Műkedvelő Társaságunk* *Léván*, a *Városi Színházban*, 1921. november hó 26 napján *Katalin-estét* rendez, a tulsó Japán olivasható műsorral és táncsal, amelyre mélyen tisztelt *Uramat* és *nagyrabcsült* családját magyaros vendégszeretettel ezennel meghívjuk. Az elő-adás pontban 8 órakor kezdődik. Belépő díjak: Kis páholy 150 K. Nagy páholy 300 K. Oldalszék 25 K. I—VI. sor körszék 20 K.

Többi sor 15 K. A választmánnyal és vigalmi bizottság nevében: Dr. *Kersék János* a műkedvelő társaság elnöke. *Eder Kálmán* pénztáros. *Ábrahám Pál* ellenőr. *Hatscher Károly* a vigalmi bizottság elnöke. *Ondrejkovics Lajos* jegyző. *Bartos Béla* cigánybíró. *Jegyek* előre válthatók: *Borcsányi és Csernák*, *Hatscher Károly*, *Nyitrai és Társa*, *Schulez Ignác* kereskedésében.

— **Gyászhi.** *Királyfalvi Kraft* Károly nyugalmazott ítéltőlbeli bíró, volt újbányai járásbíró, később ottani ügyvéd, mint rész-vétellel értesülünk, e hó 6-án *Pusztá-Kalánban* 69 éves korában elhunyt. A boldogult nagy-műveltségű, kitünő képzettségű jogász volt, ki a vármegye közéletében is általános tisz-teletet és szeretetet vívott ki magának. Bars-vármegye, de főleg Újbánya város érdekeit ambícióval és lelkesedéssel szolgálta s külö-nöden amídon hivatalától megvált s ügyvédi irodát nyitott, a közművelődés és egyéb közérdek szolgálatainak szentelte munkássá-gát s szava súlyal bírt minden kérdésben. Emellett ritka jó családapa volt, aki gyer-mekeinek igazán előkelő nevelést adott s családja rajongásig szerette a gyöngédelelű családját. — Egyik fia, dr. *Kraft Dező* Barsvármegye árvászekei ülnöke a háborúban elesett, ami rendkívül hatással volt kedé-lyére. *Királyfalvi Kraft* Károly festőművész édes atyját gyászolja az elhunytban. Róla mi is, kik közelebből ismertük, kegyelettel fogunk mindenkor megemlékezni. Nyugodjék békében.

— **Új ügyvéd.** Dr. *Kaiser* Lajos lévai ügyvéd, ki a forradalom után a budapesti ügyvéd vizsgálat bizottság előtt szerezte meg ügyvédi oklevelét, a múlt héten a turóc-szentmártoni ügyvédvizsgáló bizottság előtt szlovák nyelvet kitünő sikerrel tette le az ügyvédi vizsgát.

— **Kinevezés.** A Tanügyi és Népművelési miniszter *Feigler Ferencz* Bratislava város iparostanonciskola igazgatóját a Brat-szlava, *Nyitra*, *Komárom*, *Bars*, *Nógrád* és *Görmörmegye* területén levő összes magyar-és német tannyelvű tanonciskolák iskolai felügyelőjévé nevezte ki.

— **Prof. Alfred Grünfeld zongora-művész Léván.** *Iván Sándor* és *Somogyi Károly* a pozsonyi „Musa” és „Scala” val-mint a bécsi „Teatron” hangversenyirodák rendezői a tél folyamán Szlovenszko nagyobb városaiban a magasabb kultúra fejlesztése céljából több világhírű művész és művésznő hangversenyét fogják rendezni. A nagyszerű *Napkeleti hangverseny* és *Medgyaszay Vilma* szanón-estéje után, a jövő héten november 29-én, kedden a Városi Szálló nagytermében Bécs legünnepeltbb művésze: a zongoraművészek nesztora ezuttal Prof. *Alfred Grünfeld* kamara művész fog hang-versenyezni, s kinek neve már világszerte fogalomma lett. A bécsi báj és édesség megeremtóje, aki főleg utánozhatatlan pó-zával lett világhírűvé Bécsben minden hang-versenyre teljesen zsúfolt házat vonz és mikor kedves darabjait a *Strausz János* féle „Tavaszi keringőt” vagy *Schubert* „Pisz-táringját” vagy *Schumann* „Träumerei” vagy saját szerzeményű „Magyar táncait” adja elő, a közönség valóságos tombolással ün-nepli. A rendezők *Léván* is igen nagy érdeklődésre és sikerre számítanak, annál is inkább, mert ez az Isten áldotta nagy művész *Pozsony*t kivéve vidéken még soha sem hangversenyezett.

— **Haláleset.** *Ördögh* Lajos, lévai köztisztviselő áll. vendéglo, polgártársunk a kegyetlen sors pótolhatatlan veszte-séggel sújtotta, amennyiben neje szül. *Tóth* *Juliana* hosszas szenvedés után 68 éves korában e hó 17-én elhunyt. Gyermekéért élő jó édes anyja és feleség volt, elvesztése nagy bánatot hagy vissza szeretett szívében. Temetése tegnap délután ment végre nagy közönség részvét mellett. Gyászoló családja a következő gyászjelentést adta ki: boldogult jó anyja elhunytáról: *Aluirottak* fájda-lomtól megtört szívvel jelentik, hogy a for-rón szeretett legjobb feleség, anyja, testvér és nagynya *Ördögh Lajosné* szül. *Tóth* *Juliana* folyó hó 17-ikén éjjel fél 12 órakor, életének 68-ik évében, hosszas kínos szen-vedés után visszaadta lelkét Teremtőjének.

A megboldogult hült tetemei folyó hó 19-én délután 3 órakor fognak a ref. sírkertben örök nyugalomra tetetni. Az örök világosság fényeskedjék neki! *Ördögh* *Lajos* férje, *Lajos*, *Gyula*, *Erzsike* gyermekei. *Tóth* *Lajos* test-vere. *Ördögh* *Gyuláné* szül. *Zilahy* *Zsófia*, *Ördögh* *Lajosné* szül. *Molnár* *Juliana* meny-e. *Ördögh* *Ernő*, *Ördögh* *Vilma*, *Ördögh* *Juliska*, *Ördögh* *Jolan*, *Ördögh* *Lilike* unokái.

— **A Lévai Keresztény Munkás Egyesület** ma vasárnap november 20-án este, saját helyiségében zártkörű *Katalin-bált* rendez. Ezuttal nem lesz a szokásos műsor, de ezt helyben fogja pótolni világpósta, szép-ségverseny és más szórakoztató. Belépődíj személyenként 5 K.

— **A mozgósítás költségei.** A pénzügyminiszter a költségvetés tárgyalásakor kijelentette, hogy a nyilvánosság előtt kol-portált hírek, mintha a mozgósítás két három milliórdot emesztett volna fel, nem felel meg a valóságnak. A mozgósítás első napjától nov. 10-ig a kisebb megrendelésekre kiadott összegek 325 milliót tettek ki. Amennyiben nagyobb megrendelések lettek szükségessé, azokat mint az 1922. év költségvetési kиа-dásokat kell tekinteni.

— **Szlovenszkói népiskolái.** Szlo-venszko-ban van 2611 tót, 748 magyar, 115 rutθέν, 110 német tannyelvű népiskola. 98 elemi iskolában a tannyelv vegyes. A múlt évihez képest a tót iskolák száma 35-el emelkedett.

— **Határfeloldás.** Örömmel jelent-hetjük, hogy f. hó 18-tól Magyarországgal való személy távirati, posta és egyéb for-galom ismét megnyílt. Az utazás csak *Párkány-Nánán* át lehetséges.

— **Árlejtés.** A zsarnovicei áll. erdő-kinestár f. é. november 30-ig 1 $\frac{1}{2}$ 11 óráig írásban tett ajánlatokat elfogad az árlejtés alá kerülő tüzi és építő és pedig tölgy, cser és vörösfenyő, valamint faszén vételére. Az ajánlat megtételéhez szükséges feltételek megtekinthetők a városi gazd. tanácsnok hivatalában.

— **„A rozsnóyi vasúti vendéglo** építésével rokkantak vagy legionárusok bi-zarnak meg. Közelebbi felvilágosítást a rozsnóyi pályafentartási osztály főnöke, *Sudek* főmérnök ír ad.”

— **Külföldre feladott postacsomagok díjazása.** A kereskedelmi és ipar-kamara közli az érdekeltekkel, hogy f. év november elsőjétől a külföldre küldött cso-magok után a súly után fizetendő illetéket kívül az összeg fele, mint mellékilleték fize-tendő. A többi illeték, mely a csomag fel-adásakor fizetendő. (Arubiztosítás, a nyilvání-tott érték utáni illeték, expresszdíjtérítés utánvételi díj) változatlan marad.

— **Forgalmi adó.** Rendszeren a for-galmi adó majdnem mindenütt 2 %-ot tesz ki. A mérsékelt 1 %-os forgalmi adó alá a mezőgazdasági termékek esnek a szabad kereskedelemben, u. m. az összes gabona-neműek, mezői és kerti gyümölcsök (a rizse-ronatkozólag meg nem történt döntés), szárnyas, tojás, tej, tejtermékek, vaj, sajt. Az 1 %-os forgalmi adó alól kivételnek azok a készítmények, amelyeket a mezőgazdasági termékek feldolgozásával állítanak elő. A 2 %-os forgalmi adó alá esnek tehát: be-főzött gyümölcs, szárított fűszerek, must, bor, takarmányok, amelyeket feldolgozással állí-tanak elő. Az összes fűszerek, olajtartalmu gyümölcsök, magvak, kómló, külföldi gyü-mölcsök. Egy százalékos adó fizetendő továbbá az őrlési termékek után a szabad kereskedelemben, tehát liszt, dara, árpakása, zabrizs után, továbbá a pékésítmények, mint kenyér és zsemle után (de nem a közellátásban), a növény zsiroknál margarín, csereszir, csereszir stb. után, hűsneműeknél az összes húsrak, hűskészítmények, disznó-zsir után. Vad és halak után 2 %-o fizetendő. Az államilag kezelt cikkek, tehát liszt, ke-nyér, zsemle után, amennyiben nem mint közellátási cikkek kerülnek eladásra, a for-galmi adót a bruttóbevétel után számítják és pedig 2 %-kal. Az összes monopolcik-kek, valamint azok az árak, amelyek után forgalmi adóállomány fizetendő, adómentesek. Eddig a szesz és szesz italok, cukor és

cukorárak után fizettek forgalmi adóátalányt. Az adófeljegyzésekre vonatkozólag eddig még nem jelentek meg a kiállításba helyezett előírások. Egyelőre a régi feljegyzéseket kell tovább vezetni. Ezeket a feljegyzéseket, levelezéseket, üzleti könyveket és okmányokat, amelyekbe a pénzügyi szervek ellenőrzés céljából bármikor betekintheznek, öt évig meg kell őrizni.

Nehézségek a behívott lovak visszavétele körül. A mozgósítás alkalmából 89.000 lovat vásároltak össze. Most nem tudják, mit kezdjenek velük. A parasztok, akik jó üzleteket csináltak (a ló ára 9.000—17.000 korona volt) nem akarják visszavenni a lovakat, úgy, hogy most az a terv merült fel, hogy törvényt hoznak, amely a visszavételt kötelezővé teszi.

Büntetik a külföldön vásárolt ruhaneműk behozatalát. Az utóbbi időben gyakran fordul elő hogy a közönség, főleg a hölgyek, ki akarják használni a szomszédos államok jelenlegi alacsony valutáris viszonyait s külföldre utaznak, hogy ott ruhát, fehérneműt, szőrmét és hasonlókat vásároljanak be kedvezően és ezeket a tárgyakat azután behozzák a cseh-szlovák köztársaság területére. A pénzügyminisztérium nyomtatékosan felhívja a figyelmet ennek az eljárásnak a következményeire, mert a vámhatóságot így jelentékeny vámvételeivel rövidítik meg és a belföldi iparosokat és kereskedőket érzékenyen megkárosítják. A vámhatóságok ezt mint zugkereskedelmet a legszigorban üldözni fogják.

Dr. Salgó Zoltán fogorvosi rendelését nov. 21-én Kőztársaság-tér 14 szám alatt, Medveczky gyógyszerész házában kezdi meg.

Jótekonyság.

"R" betűs ismeretlen a tüdőbeteg gondozó intézetnek 50 koronát adományozott, mit ezennel hálás köszönettel elismerjük.

Dr. Frommer Ignác.

A lévai izr. nőegylethez következő adományok érkeztek: Willoner Sándorné úrnőtől Léva 20 kor., Weisz Kálmán úrtól Léva 10 szák burgonya.

Fogadják a nemesleltű adakozók az egyület leghálásabb köszönetét.

Dr. Priszner Gyuláné
elnök.

Közönség köréből.

Kérelem a jószívű emberekhez!

A múlt évben tapasztalt jóakaratu megértés batorít fel arra, hogy tiszteletteljes kéresemmel újra felkeressem a közeledő karácsonyi ünnepek alkalmával a helybeli kórház szegény betegei nevében a város és a vidék nemesleltű emberbarátaival.

A kórház betegei között sok az igazi szegény, akinek, ha betegségbe esik, igazán semmije sincs, miután napi keresetével tengette egészséges korában egyhangu életét. Soknak még hozzá tartozói sincsenek, akik vigasztaló szavakkal, vagy egy kis anyagi figyelemmel sietnének a sanyilódó beteg könnyeit letörölni.

Vannak a kórháznak — Isten áldása kísérje önzetlen tetteiket — névtelen állandó jötevői, akik azonban a sok szegényen anyagi erejük végessége mellett nem tudnak segíteni. Azért fordulok az igazi szegények nevében a jószívű emberekhez, hogy segítsenek bármily csekély anyagi hozzájárulással (bármilyen hűvelyes, liszt, gyümölcs sth.) ezen evangéliumi szegényeknek a Szeretet ünnepét kellemessé tenni.

Irgalmasságot cselekedni, ez az igazi szeretet!

Léva, 1921. nov. 15.

Mély tisztelettel
TARA SIA
a kórházi irg. növ. főnöknője.

Köszönet nyilváníttás.

Az Árvaházat fenntartó „Lévai Nőegylet” a következő adományokat vette:

Alsószece község közönsége 32 kgr. liszt, 54 kgr. bab, 14 kgr. káposzta, 38 kgr. burgonya, 7½ kgr. borsó, Garamszentgyörgyi r. kath. hívek 130 kgr. buza, Fizély Ödönne úrasszony 6 drb. viselt ruha, Bakos Lajosné úrasszony nővendékei 25 kor. Kupcsa féle ügyből kifolyólag Holy Gyula járásbíró úr 60 korona. — Kakody Lajosné Kozma Józsefné és Melicher Erzsébet úrhölgyek 26 drb. gyermek kötény és 14 fiúruhát voltak szivesek megvarrni, Kácsér Vilma, Ujfaluzy Böske, Drelicska Ilonka és Simovics Mariska pedig egy délután voltak szivesek a varrásnál segíteni.

Fogadják a nemesszivű adakozók jótekonyságukért az árvák nevében hálás köszönetünket.

Árvay Józsefné,
elnök.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1921. évi november hó 13.-tól — november hó 20.-ig.

Születés.

Zanko István Bongya Erzsébet leány Mária. — Pleva János Néma Katalin leány Mária. — Hruz Pál Lahky Anna fiú halva született. — Kátai János Puksa Erzsébet leány Lenke, Erzsébet. — Ovári József Dénes Mária leány Mária, Katalin.

Házasság.

Vrbata Ferencz Murányi Mária r. kath.

Halálozás.

Özv Pólya Jónásné Régi Terezia 75 éves aggaszly. — Eberl Gusztáv 20 éves vérhas. — Potoczki András 44 éves vérhas. — Ördög Lajosné Tóth Julianna 68 éves agyvérőmleny.

Értesítés.

Értesítjük a t. c. gazdaközönséget, hogy a gabonakontingensek kivetésére vonatkozó adatokat illetékes helyen beszereztük és azokra nézve titkári hivatalunk bárkinek ad felvilágosítást.

Léva, 1921. november 16

Garam- és Ipolyvidéki
Mezőgazdák Szervezete.

Hirdetmény.

Minden bortermelő, bor megvizsgálása végett az itt jelölt napokban pinézéjénél jelenjen meg.

Káka és Orbán szőlőhegyen az 1921. november 22.-én reggel 8 órakor.

Első, alsó és közép Ó-léva hegyen az 1921. november 24. en reggel 8 órakor.

Kereszthegyen az 1921. november 25.-én reggel 8 órakor.

Meg nem jelenés vagy bor eltitkolás törvény szerint fog büntetettetni.

Dochodkovy kontrolny úrad v Leviciach.

Levice, dna 17. XI. 1921.

SMUTEK
s. práv. dorch. kont. úradu.

Levice város polgármesterétől.

6185—1921. szám.

Hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy az 1919. évi 663 számú törvény értelmében az állandó névjegyzékek új összeállításra megkezdődött. Felhívom mindazokat, akik 1921. évi december hó 15. éig töltik be életük 21. életévét és legalább 1921 szeptember hó 15.-től tartózkodnak Levicen — továbbá mindazokat akik eddig a választó névjegyzékből bármi okból felvéve nem voltak, — összeiratásuk végett f. hó 21—25-ig a városi főjegyzői hivatalban (városház I em. 14. sz.) d. e. 9 és 12 óra között jelentkezzenek.

Levice, 1921. évi november hó 16.

Dr. Zošťák s. k.
polgármester.

7079—1921. szám.

Hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy az aranyosmaróti zemedelsky inspektorát 1173/1921. számú értesítése szerint Léván 1921 november 21-én megtartandó marhavásár alkalmával vásár-kiállítás lesz tenyész állatokra és bikára.

Az erre alkotott bizottság díjakát és okleveleket fog a helyszínen kiosztani a kiállított marhák tulajdonosai részére.

Levice, 1921. november 10-én.

Lehotzky
rendőrkapitány.

2545—1921. szám.

Árverési hirdetmény.

Tekov megye zsupánjának 1930/921. számú rendelete értelmében a járás tulajdonát képező és jelenleg a levicei megyei kórházban található tertőtlenítő gép 1921. évi december hó 20-án délelőtt 10 órakor a levicei megyei kórházban megtartandó nyilvános árverésen szabad kézből, ócskavas gyánát a legtöbbet ígérőnek középpénz ellenében el fog adatni.

Kelt Levicén 1921. november hó 10-én.

Dr. Packo
n. hl. sluzny.

Árverési hirdetmény.

Schlüssler Gyula málisi lakos ügyfelem képviselőjében a késedelmes vevő Berger Dávid pozsonyi lakos költségére és veszélyére 22—28 q vörösheremag 1921 évi november hó 24. napján délelőtt 11 órakor a köbőkuti vasuti állomáson közjegyző közbenjöttével el fog árverettetni.

Kikiáltási ár méterházánként 2600 korona, melyen felül a vétel illeték és a forgalmi adó szintén a vevőt terhelik. Az árú helyben azonnal átveendő és kifizetendő. Az eladás zsákostól történik és az eladó az árú minőségéért semmiféle szavatosságot nem vállal.

Az árverezni szándékozók az árverés megkezdése előtt az árverést vezető közjegyző kezéhez bánatpénzül 10000 koronát kötelesek letenni.

Léva, 1921 november. 19

Dr. Laufer Arthur
ügyvéd.

≡ APRÓ HIRDETÉSEK. ≡

Veszek: fűszerüzlet részére alkalmas fűkök álványt és 2 kirakat és ajtórolót. KUGLER Léva.

Házhoz mindennemű varratást jutányosan elvállal. Ugyan ott olcsó házi koszt kapható. Schöller-utca 20.

4 középiskolát végzett fiatal ember **irodai** vagy **egyéb** alkalmazást keres. Cím a kiadóban.

Német leány. Egy német gyermek mellé állást keres. Cím: PORTIG ERZSÉBET Nová-Bana.

Elsőrendű burgonya (krumpli) vágmelléki káposzta és zöldség házhoz szállítva napi áron kapható BUCHINGER MIKSÁNÁL Báthi utca 42. megrendelhető BLAU ZSIGMOND rőfőske-reskedőnél.

Megérkeztek. Nagy és kis könyves és falinaptárak a komáromi kalendárium. Divatlapok a téli szezonra, detektív regények DOBROVITZKY JÁNOS dohány és hírlap árudájában Levice (Léva), Kispac-tér. Ugyanitt egy tanuló fiú felvétetik.

Csizmadia könyvek gép eladó Kossuth utca 12. szám.

Eladó ház Léván HONVÉD-UTCA 6. számú ház eladó. Bővebbet ott a házban vasárnapokon d. e. 11 óráig.

Figyelem!!! Elsőrangú uradalmi borok 1 literje 14 és 16 korona Ó borok 18, 18 és 20 korona. Kapható FISCHER SIMONNÉNÁL — Léván KOHÁRY-utca 27. —

Arpa dara első rendű minőségű kapható KOHN MÓR üzletében, Kohári utca 20.

Eternit pala valódi, valamint — zománcozott — új cserépkályhák kaphatók CZIBULKA REZSÓNÉL, Levice — Léván, Kálnai ut 27.

Aranyat, ezüstöt legmagasabb napi arban vesz: RAPPEPORT MANÓ ékszerész Levice (Léva) Petőfi utca 4

Eladó ház Ladanyi utca 29. szám. LEVICE — LÉVA.

Zongorahangolás. Zongorát szakszerűen hangol, javít, vesz, elad, Szigeti Arnold Zvolen (Zolyom), állandó előjegyzés Léván NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedő cégnél

Eladó szőlőtálatj. Szent János-hegyen egy szép szőlőtálatj — részben kiültetve — sok nemes gyümölcsfával eladó. Bővebbet dr KERSEK JÁNOS ügyvéd LEVICE.

Okl. mérleg javító. Elvállalok mindenféle szerkezetű mérlegek és súlyok javítását hitelesítés alá. MORDINYI LAJOS LEVICE Zugó utca 13.

ifj. LAUFER BELA fényképészeti műtermében — LEVICE Posta-utca 10 sz. —

Meg karácsonyig elkészülhet a legmegfelelőbb ajándék egy szép fénykép nagyítás vagy medaillon fényképekkel. Igazolványokra fényképek 15 perc alatt elkészülnek.

Minden megbízást átvész és elintéz HOLUBICSKA JÓZSEF Levice (Léva) Lakatos u. (Eötvös) 1. Elfogad mindennemű bevásárlási és eladási megbízásokat, közvetít ingatlanokat üzlet helyiségeket és lakásokat, helyben és vidéken. - Levélbeli megbízások azonnal elintéztetnek.

Hölgy fodrász! Végez festést, ondulást, hajmosást, — villanyerőre berendezett hajszáritást Estéli, bál és rococó frizurákat divatlap szerint. Különféle hajmunkák készítését elvállalom. A n. é. hölgyközönség szíves pártfogását kéri **KOHN RÓZSI** női fodrász Schöller utca 28. szám. — Manicuri! —

Szörme árúk.

Elvállalok

a legjutányosabb árak mellett

minden szűcs szakmába

vágó munkát a legújabb modellek szerint, valamint festést és kikészítést is.

Raktáron tartok mindenemű szörme árút. —

SEIF SAMU szűcsmester LEVICE (LÉVA)

Báthy László-tér 3. Mácsal ház, Casinó mellett.

== Téli == kötőpamutok

u. m.:

Berliner, Imperial stb. a legjobb minőségben és nagy választékban

FISCHER VILMOS

kézimunka és fehérnemű üzletébe

Levice — Léva.

Értesítés.

Az érdekelt gazda közönség szíves tudomására hozzuk, hogy a **SPOJENI KOMISIONARSTVO** (állami gabona kontingens átvevő központi iroda) a lévai, szántói és bati járásokra — **LEVICE, Bati utca, WEISZ ADOLF-féle** házban van.

Üzlet megnyitás!

Tisztelettel értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy
— **SZEPESSY UTCZA 3. szám alatt** —

óras- és ékszer üzletet nyitottam.

Raktáron tartom a legfinomabb svájci fal- és zsebórákat. Nagy választékkal szolgálók ékszerekben, valamint szemüveg, hőmérők és grammafón alkatrészekben. — Elvállalok óra, ékszer és grammafón javítást. Véséseket elfogadok s a legmodernebb kivitelben eszközölöm. Szemüvegek orvosi megrendelés szerint Azonkívül bármilyen ötvös és filigrán munkát elvállalok.

Kiváló tisztelettel **KOHN JENŐ** óras és ékszerész.

KNAPP DÁVID

mezőgazdasági és varró gépek

NAGY RAKTÁRA

LEVICÉN.

LEVÁN.

Telefon szám: 33

Piactéren, nagy kiterjedésű gépraktáram céljára épült házamban nagy választék

állandó gépkiallítás van berendezve.

HAZAI GYÁRTMÁNYU GÉPEK:

Benzin motorok és gőzcséplő készletek minden nagyságban, eredeti Melichár féle vetőgépek, Bächer-féle ekék és talaj-művelő eszközök, valamint minden e szakmábavágó gépek és géprészek.

Szeperatorok és vaj kúpulók.

Legjobb minőségű takarmánykamrák elkészítése és felállítása jutányos árakban.

Tanuló

Nyitrai és Társa könyvkereskedésébe telvétetik.

Műhely átadás.

42 év óta fennálló **gép- és műlakatos üzletemet**, volt tanítványomnak **STRBA JÁNOS** úrnak adom át.

Amikor ezt a t. közönség tudomására adom, minden ismerősöm figyelmébe abban a tudatban ajánlom őt, hogy szolid, lelkiismeretes, ügyes munkájával a t. közönség igényeit teljes mértékben ki fogja elégíteni.

Levice, 1921. nov. 15.

FIZÉLY LAJOS.

Üzleti jelentés. -- Műhely átvétel.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy **Levicén Szepesy utca 37. sz. alatt**

FIZÉLY LAJOS úr

42 év óta fennálló, közismert és jó hírű **gép- és műlakatos műhelyét** átvettem, s azt a régi szolidaságban, jó hírnevének méltón tovább fogom vezetni.

Elvállalok mindennemű e szakmába tartozó **gép- és műlakatos, elektrotechnikai, mechanikai munkát és javítást.**

Ugy is mint vizsgázott puskműves **különböző vadász fegyverek, automatikus pisztolyok és revolverek javítását.**

Lelkiismeretesen iparkodom oda hatni, hogy t. rendelőimet munkámmal teljes mértékben kielégíthessem, hogy ez által is a n. é. közönség bizalmát és rokonszenvét megnyerjem. —

A mélyen tisztelt közönség szives pártfogását kéri

Levice, 1921. nov. 15.

STRBA JÁNOS

gép- és műlakatos, puskműves.

Orosz hadifogságból haza érkeztem **asztalos műhelyemet** újból külön megnyitottam **LÉVÁN Kereszt-utca 4 szám alatt.**

Vállalok előszoba, háló, ebédlő és konyha berendezéseket, továbbá mindennemű javítást is elfogadok.

Kérem a nagyérdemű közönség szives pártfogását.

ifj. Agárdy Zsigmond.

ADLER

divatképek műterme
LEVICE-LÉVA.

KÉSZIT

minden kivitelű fényképet. Saját különlegességi nagyítások, minden méretben és kivitelben. Igazolványokhoz képek soron kívül 5 perc alatt készülnek.

Felvételek villanyfény mellett este 6 óráig.

Előre bejelentett felvételeket 6 órán túl is eszközlünk.

Szövő pamut

Nyúl - és kettős oroszlán-védjegyű, nagyban és kicsinyben kapható

Fried Gyula cégnél

Levice-Léva, Báthi u.

BARSMEGYEI NÉPBANK R. T. LEVICE

Saját tőke 3.2 millió Kč

Betét 20 millió Kč

Elfogad **betéteket** könyvecskére és folyószámlára legelőnyösebb kamatozásra és bármikor visszafizetésre. — — — Csekkrendszer.

Hitel nyújt kedvező feltételek mellett. — — —

Belföldi **átutalások**at díjmentesen, külföldiekét a legutányosabban és gyorsan teljesít. — — —

Vásárol **idegen** pénzeket és utalványokat. — — —

Meghitelezések bármely piacra. — — —

Foglalkozik **budapesti** és **wieni** értékek (szelvények stb.) incassojával és hazaheztalával. — — —

Felviágozítást nyújt minden a bankszakmába vágó ügyben.

Legjobb bevásárlási forrás!

KERN TESTVÉREK

fűszer-, gyarmatáru- és vasnagykereskedésében

Alapított 1881.

LEVICE - LÉVA.

Telefon szám 14.

Elsőrendű minőségű FŰSZER- és CSEMEGEÁRUK.

Allandóan friss felvágottak, teavaj, csemege sajtok és különféle csemege különlegességek. — Kónservek, mustár, orosz kaviár, szardínia, ajóka gyűrű, szardella, kapri citrónad stb. — Válogatott minőségű kávék, rizsek. — **Glória pörkölt kávé** különlegesség. Új termésű pergetett akácmez — Hollandi cacao, fűz és tejcsokoládék. — Dessert cukorkák, csemege, gyógy és asztali borok, pezsgők.

Legolcsóbb **VASÁRUK** és **KONYHAFELSZERELÉSI CIKKEK.**

— Konyhaedények, modern háztartási cikkek. —

Gazdasági kellékek, kerti, mezőgazdasági, méhészeti

és tejgazdasági szerszámok. — — —

Építési anyagok. — — — Műszaki cikkek.

— Motorbenzin, gépolaj, hengerolaj, gépszir. —

Kerékpár alkatrészek, géptűk, fényképezési cikkek.

Robbantó anyagok: Dinamit, robbantó lőpor, gyújtószinór, gyutacs.

Vadászati, halászati és egyéb sportcikkek.

Vadász lőpor egyedárusítás, üres és töltött kész vadásztöltények, sörét, fojtás, gyutacs nagy raktára. — — —